



10W Portable Wireless Speaker with Handsfree

HD Stereo Sound • Multiple Playback Options • FM Radio



User Guide

Introduction

Enjoy crystal clear sound quality in a beautiful design for your home. Dual 5W speakers housed in a portable sized enclosure ensure you can carry your speaker with ease. Use the speaker to listen to your favorite music via Bluetooth, SD card, or hook it up directly via the auxiliary cable. With over 10 meters of wireless range and up to 4 hours of continuous playtime, carry your tunes everywhere.

Packaging Contents:

- Hummer
- Micro USB Charging Cable
- User Guide

Specification:

- Bluetooth Version: v4.2
- Bluetooth Chipset: Action RL6988
- Bluetooth Frequency: 2.402GHz-2.480GHz
- Bluetooth Profiles: HSP, HFP, A2DP
- Battery Capacity: 1800mAh
- Battery Type: Lithium Polymer
- Power Input: 5V, 1A
- Speaker Output: 2*5W
- Impedance: 4Ω
- Operating Distance: 10M
- Music Playback Time: 3-4 Hours (Max Volume)
- Charging Time: 3 Hours

Features:

- **Powerful Speaker:** The wireless 10-watt speaker takes your music listening experience on to the next level with better quality.
- **Multiple Options:** Use the Hummer to listen to your favourite music via Bluetooth, SD card or directly via auxiliary cable. Alternatively, use it to listen to FM Radio.
- **Call Function:** Engage in calls with the built-in hands-free function. The built-in mic features advanced noise separation technology for clear wireless hands-free calling.
- **Built-in Backup Battery:** Play your favourite tracks for up to 4 hours with 1800mAh rechargeable lithium-polymer battery.
- **Universal Compatibility:** The Hummer is compatible with all Bluetooth enabled devices.

Precautions

Please read all safety instructions and warnings thoroughly before using this product. Improper use of this product may result in damage to this or attached products.

- Do not disassemble the device or attempt to fix it.

- Kindly use the included cable to charge the product.

- Do not attempt to replace any part of this product.

- Do not crush, puncture or dispose of in fire.

- Do not store or use the battery in a high-temperature environment, including intense sunlight or heat.

- Avoid excessive drops, bumps, abrasions and impacts.

- If there is any reason to believe that there is internal damage to the device, discontinue using immediately.

- If you find that the device is too hot, is emitting an odour, or is deformed, punctured or exhibits any suspicious or abnormal behaviour, discontinue use immediately and contact our customer service.

- Always charge this product before extended storage.

Appearance & Interface Description

1.Power Button

2.Play/Pause Button

3.Next Track / Vol+ Button

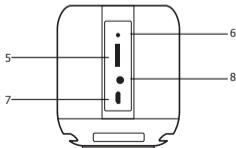
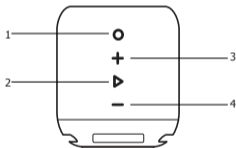
4.Previous Track / Vol- Button

5.MicroSD Card Slot

6.LED light indicator

7.Micro-USB Charging Port

8.AUX Port



Operation Instructions

1. Charging Hummer

- Use the provided cable to charge Hummer.
- Connect one end of the USB Cable provided to Hummer and the other end to any 5V/1A USB Power Socket.

2. Turning Hummer On/Off

- To turn on Hummer, press and hold the Power button for 3 seconds
- Press and hold the Power button again for 2 seconds to turn off Hummer.

3. Bluetooth Pairing

- Hummer automatically enters into Bluetooth pairing mode once powered on.
- The LED indicator will begin flashing when in pairing mode.
- Turn on the Bluetooth function on your device and select "Promate Hummer" in the available devices list.
- Some Bluetooth devices may require you to enter a passcode to pair your device to Hummer. Enter "0000" and press submit.
- Once your device is successfully paired, the LED indicator will stop flashing in Blue.

4. Playing Music via Auxiliary Connection:

- Connect your device to Hummer via the 3.5mm Aux cable.
- Short press the "Power Button" to enter into AUX playback mode.
- Then select the track you wish to play from your connected device.

5. Playing Music via microSD Card

- Insert a microSD card into the microSD card slot on Hummer.
- Short press the "Power Button" to enter into MicroSD card mode
- Double short press the Track Control buttons to traverse through the multiple files on the microSD card.

6. Controlling Music Playback (Only under Bluetooth & microSD card mode)

- Use the "Play/Pause Button" to control music playback.
- Skip to the next track by pressing the "Volume +" button.
- Skip to the previous track by pressing the "Volume -" button.

7. Volume Control

- Control volume via the paired devices or press and hold the "Volume +" or "Volume -" buttons on Hummer.

8. FM Radio Function:

- Short press the power button to enter FM mode.
- Press and hold the play/pause button for 3 seconds to search and store the FM Stations
- Press – or + to choose radio station

Troubleshooting**1. Hummer does not pair with a Bluetooth device:**

- Check if the Bluetooth hardware on your device supports A2DP profile which is necessary for sound transmission over Bluetooth.

2. Unable to play music files stored on the microSD card:

- Check the file format of your music files.
- Hummer only supports MP3/WMA/WAV/APE/FLAC file formats.
- We would recommend formatting the microSD card to FAT32 file format.



Correct disposal of this Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE))

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components which can be recycled and reused.

This symbol means that electrical and electronic equipment, at their end-of-life should be disposed of separately from your household waste.

Please dispose of this equipment at your local community waste collection/recycling center.



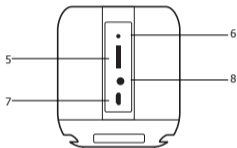
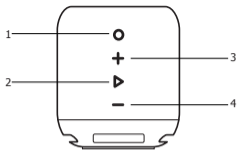
This product complies with European safety and electrical interference directives

RoHS

This product does not contain environmentally hazardous materials (lead, mercury, cadmium, hexavalent chromium and brominated flammable agents: PBB and PBDE).

Descripción del Aspecto y la Interfaz

1. Botón de Encendido
2. Botón para Reproducir/Pausar
3. Botón Pista Siguiente / + Volumen
4. Botón Pista Anterior / + Volumen
5. Ranura para Tarjeta MicroSD
6. Indicador de luz LED
7. Puerto de Carga Micro USB
8. Puerto Auxiliar (AUX)



Instrucciones de Operación

1. Cómo cargar a Hummer

- Use el cable proporcionado para cargar a Hummer.
- Conecte un extremo del Cable USB proporcionado a Hummer y el otro extremo a cualquier tomacorriente USB de 5V/1A.

2. Encendido/Apagado de Hummer

- Para encender a Hummer, oprima y retenga el botón de encendido durante 3 segundos
- Para apagar a Hummer, oprima y retenga de nuevo el botón de encendido durante 2 segundos.

3. Conexión Bluetooth

- Hummer entra automáticamente en modo de conexión Bluetooth una vez encendido.
- El indicador de LED empezará a destellar al estar en modo de conexión.
- Active la función Bluetooth en su dispositivo y seleccione "Promate Hummer" en la lista de dispositivos disponibles.
- Algunos dispositivos Bluetooth le pueden requerir que ingrese una contraseña para co-nectar su dispositivo a Hummer. Ingrese "000" y pulse aceptar.
- Una vez que su dispositivo esté conectado exitosamente, el indicador LED dejará de destellar en azul.

4. Cómo reproducir música mediante una Conexión Auxiliar:

- Conecte su dispositivo a Hummer por medio del cable auxiliar de 3.5mm.
- Pulse brevemente el "Botón de Encendido" para entrar en modo de reproducción AUX.
- Después seleccione la pista que desee reproducir desde su dispositivo conectado.

5. Cómo reproducir música mediante Tarjeta microSD

- Inserte una tarjeta microSD en la ranura de la tarjeta microSD en Hummer.
- Oprima brevemente el "Botón de Encendido" para entrar en modo de reproducción MicroSD.
- Oprima brevemente dos veces los botones de Control de Pista para recorrer los múltiples ficheros en la tarjeta microSD.

6. Cómo controlar la Reproducción de Música (solo en modo Bluetooth y tarjeta microSD)

- Use el "Botón Reproducir/Pausar" para controlar la reproducción de la música.
- Salte a la pista siguiente oprimiendo el botón "+ Volumen".
- Salte a la pista anterior oprimiendo el botón "- Volumen".

7. Control del volumen

- Controle el volumen mediante los dispositivos conectados u oprima y retenga los botones "+ Volumen" o "- Volumen" en Hummer.

8. Función de Radio FM

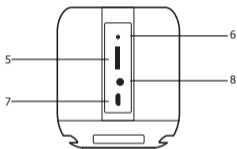
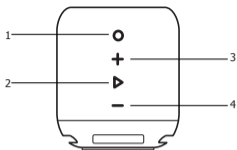
- Oprima brevemente el botón de encendido para entrar en modo FM.
- Oprima y retenga el botón reproducir/pausar durante 3 segundos para buscar y guardar las estaciones FM
- Oprima - o + para elegir la estación de radio
- "+ Volumen" o "- Volumen" en Hummer.

Solución de problemas

1. Hummer no se conecta con un dispositivo Bluetooth:
 - Revise si el equipo Bluetooth en su dispositivo respalda perfil A2DP que es necesario para transmisión de sonido por Bluetooth.
2. No se pueden reproducir ficheros de música almacenados en la tarjeta microSD:
 - Revise el formato del fichero en sus ficheros de música.
 - Hummer solo respalda formatos de fichero MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
 - Recomendaríamos formatear la tarjeta microSD al formato del fichero FAT32.

Aspect & Description Interface

1. Bouton d’Alimentation
2. Bouton Play/Pause
3. Bouton Piste Suivante / Vol+
4. Bouton Piste Précédente / Vol-
5. Fente de Carte MicroSD
6. Voyant Indicateur LED
7. Port de Charge Micro-USB
8. Port AUX



Mode d'emploi

1. Chargement du Hummer

- Utilisez le câble fourni pour charger le Hummer.
- Connectez une extrémité du Câble USB fourni au Hummer et l'autre extrémité à une prise électrique USB 5V/1A USB.

2. Allumer et éteindre l'Hummer

- Pour allumer le Hummer, appuyez pendant 3 secondes sur le bouton d'alimentation.
- Pour éteindre le Hummer appuyez pendant 2 secondes sur le bouton d'alimentation.

3. Appairage Bluetooth

- Le Hummer entre automatiquement en mode appairage Bluetooth une fois allumé.
- Le voyant LED commencera à clignoter lorsqu'il sera en mode appairage.
- Allumez la fonction Bluetooth de votre appareil et sélectionnez "Promate Hummer" sur la liste d'appareils disponibles.
- Certains appareils Bluetooth demandent un mot de passe pour réussir l'appairage au Hummer. Si c'est votre cas, entrez "0000" et appuyez sur valider.
- Une fois votre appareil correctement appairé, le voyant LED commencera à clignoter en Bleu.

4. Ecouter de la Musique et Connexion Auxiliaire :

- Connectez votre appareil au Hummer avec le câble Aux. 3.5mm.
- Appuyez brièvement sur le "Bouton d'Alimentation" pour entrer en mode lecture AUX.
- Choisissez alors la piste que vous souhaitez écouter à partir de votre appareil connecté.

5. Ecouter de la Musique à travers la Carte microSD

- Insérez la carte microSD dans la fente pour carte microSD du Hummer.
- Appuyez brièvement sur le "Bouton d'Alimentation" pour entrer en mode carte MicroSD.
- Appuyez brièvement deux fois sur les boutons de Contrôle de Piste pour aller d'une piste à une autre de votre carte microSD.

6. Contrôle de la Lecture de la Musique (Seulement en mode Bluetooth & carte microSD)

- Utilisez le "Bouton Play/Pause" pour contrôler la lecture de la musique.
- Sautez à la piste suivante en appuyant sur le bouton "Volume +".
- Allez à la piste précédente en appuyant sur le bouton "Volume -".

7. Contrôle du Volume

- Contrôlez le volume à travers les appareils connectés ou en appuyant longtemps sur les boutons "Volume +" ou "Volume -" du Hummer.

8. Fonction Radio FM :

- Appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation pour entrer en mode FM.
- Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton play/pause pour chercher et enregistrer les Chaînes FM.
- Appuyez sur - ou + pour choisir une chaîne radio

Dépannage**1. L'appairage du Hummer avec un autre appareil Bluetooth rencontre des difficultés :**

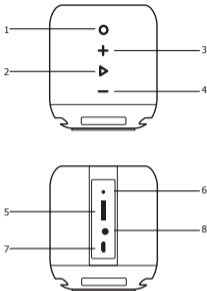
- Vérifiez que le matériel Bluetooth de votre appareil est compatible avec le profil A2DP nécessaire à la transmission de son via Bluetooth.

2. Impossible de lire les dossiers stockés sur la carte microSD :

- Vérifiez le format du dossier de vos fichiers son.
- Le Hummer ne prend en charge que les dossiers format MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
- Nous conseillons de formater la carte microSD dans un format FAT32.

Beschreibung von Aussehen & Interface

1. Betriebstaste
2. Taste Abspielen/ kurz pausieren [Play /Pause]
3. Taste Nächstes Stück/ Lautstärke [Vol] +
4. Taste Voriges Stücke/ Lautstärke [Vol] -
5. MicroSD-Kartenschlitz
6. LED-Lichtanzeige
7. Micro-USB-Ladeanschluss
8. AUX-Anschluss



Bedienungsanleitung

1. Den Hummer aufladen

- Benutzen Sie das mitgelieferte Kabel, um den Hummer aufzuladen.
- Schließen Sie das eine Ende des mitgelieferten USB-Kabels an den Hummer an und das andere Ende an eine 5V/1A USB-Powerbuchse.

2. Den Hummer ein-/ ausschalten

- Um den Hummer einzuschalten, halten Sie die Betriebstaste 3 Sekunden lang eingedrückt.
- Halten Sie die Betriebstaste erneut 2 Sekunden lang eingedrückt, um den Hummer auszuschalten.

3. Bluetooth-Kopplung

- Nach dem Einschalten geht der Hummer automatisch in den Bluetooth-Kopplungsmodus.
- Im Kopplungsmodus fängt die LED-Anzeige zu blinken an.
- Schalten Sie die Bluetooth-Funktion an Ihrem Gerät ein und wählen Sie „Promate Hummer“ aus der Liste der verfügbaren Geräte.
- Bei einigen Bluetooth-Geräten kann es erforderlich sein, dass Sie ein Passwort eingeben müssen, um Ihr Gerät an den Hummer zu koppeln. Geben Sie „0000“ ein und drücken Sie auf Abschicken.
- Wenn Ihr Gerät erfolgreich gekoppelt ist, hört die LED-Anzeige auf, blau zu blinken.

4. Musik über die Hilfsverbindung abspielen:

- Schließen Sie Ihr Gerät über das 3,5-mm-Aux-Kabel an den Hummer an.
- Drücken Sie kurz auf die „Betriebstaste“, um in den AUX-Abspielmodus zu gelangen.
- Wählen Sie dann das Stück aus, das Sie von dem angeschlossenen Gerät abspielen möchten.

5. Musik über die MicroSD-Karte abspielen

- Stecken Sie eine MicroSD-Karte in den MicroSD-Kartenschlitz des Hummer.
- Drücken Sie kurz auf die „Betriebstaste“, um in den MicroSD-Kartenmodus zu gelangen.
- Drücken Sie zweimal kurz auf die Track-Control-Tasten, um die diversen Dateien auf der MicroSD-Karte zu durchlaufen.

6. Die Musikwiedergabe steuern (nur im Bluetooth- & MicroSD-Kartenmodus)

- Nutzen Sie die „Taste Abspielen/ kurz unterbrechen [Play/ Pause]“, um die Musikwiedergabe zu steuern.
- Drücken Sie auf die Taste „Lautstärke [Volume] +“, um zum nächsten Stück zu springen.
- Drücken Sie auf die Taste „Lautstärke [Volume] -“, um zum vorigen Stück zu springen.

7. Lautstärkeregelung

- Regeln Sie die Lautstärke über die gekoppelten Geräte oder halten Sie die Taste „Lautstärke [Volume] +“ oder „Lautstärke [Volume] -“ auf dem Hummer eingedrückt.

8. FM-Radiofunktion:

- Drücken Sie kurz auf die Betriebstaste, um in den FM-Modus zu gelangen.
- Halten Sie die Taste Abspielen/ kurz unterbrechen [Play/ Pause] 3 Sekunden lang eingedrückt, um die FM-Sender zu suchen und abzuspeichern.
- Drücken Sie – oder +, um einen Radiosender auszuwählen.

Fehlersuche**1. Hummer koppelt sich nicht an ein Bluetooth-Gerät:**

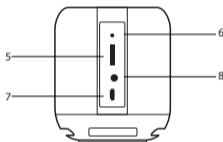
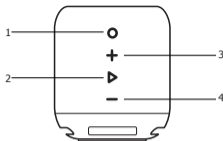
- Kontrollieren Sie, ob die Bluetooth-Hardware auf Ihrem Gerät das A2DP-Profil unterstützt, welches zur Tonübertragung über Bluetooth benötigt wird.

2. Auf der MicroSD-Karte gespeicherte Musik kann nicht abgespielt werden:

- Kontrollieren Sie das Dateiformat Ihrer Musikdateien.
- Hummer unterstützt nur die Dateiformate MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
- Wir empfehlen Ihnen, die MicroSD-Karte ins FAT32- Dateiformat zu formatieren.

Aparência e descrição da interface

1. Botão de alimentação
2. Botão de Reprodução/Pausa
3. Botão da Faixa seguinte / Vol +
4. Botão da Faixa Anterior / Vol -
5. Ranhura de cartão Micro SD
6. Indicador de luz LED
7. Porta de carregamento micro-USB
8. Porta AUX



Instruções de funcionamento

1. Carregar o Hummer

- Use o cabo fornecido para carregar o Hummer.
- Ligue uma extremidade do cabo USB fornecido ao Hummer e a outra extremidade a qualquer tomada de alimentação USB de 5V/1A.

2. Ligar/Desligar o Hummer

- Para ligar o Hummer, prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 3 segundos.
- Prima e mantenha premido o botão de alimentação durante 2 segundos para desligar o Hummer.

3. Emparelhamento Bluetooth

- O Hummer entra automaticamente em modo de emparelhamento Bluetooth quando é ligado.
- O indicador LED começará a piscar quando se encontra em modo de emparelhamento.
- Ative a função Bluetooth no seu dispositivo e selecione o nome "Promate Hummer" na lista de dispositivos disponíveis.
- Alguns dispositivos Bluetooth podem exigir que digite um código para emparelhar o dispositivo com o Hummer. Digite "0000" e prima o botão de Enviar.
- Quando o dispositivo estiver corretamente emparelhado, o indicador LED irá parar de piscar com luz azul.

4. Reproduzir música através de ligação auxiliar:

- Ligue o seu dispositivo ao Hummer através do cabo AUX de 3,5 mm.
- Prima brevemente o "Botão de alimentação" para entrar no modo de reprodução AUX.
- Depois, selecione a faixa que deseja reproduzir a partir do dispositivo que tiver ligado.

5. Reproduzir música através do cartão microSD

- Insira um cartão microSD na ranhura para cartão microSD do Hummer.
- Prima brevemente o "Botão de alimentação" para entrar no modo de cartão microSD

6. Controlar a reprodução de música (apenas em modo de cartão microSD e Bluetooth)

- Use o botão "Reprodução/Pausa" para controlar a reprodução de música.
- Salte para a próxima faixa premindo o botão "Volume +".
- Salte para a faixa anterior premindo o botão "Volume -".

7. Controlo de Volume

- Controle o volume através de dispositivos emparelhados ou prima e mantenha premido o botão "Volume +" ou "Volume -" no Hummer.

8. Função de rádio FM:

- Prima brevemente o Botão de alimentação para entrar no modo de FM.
- Prima e mantenha premido o botão Reprodução/Pausa durante 3 segundos para procurar e guardar as estações de FM
- Prima + ou - para escolher a estação de rádio

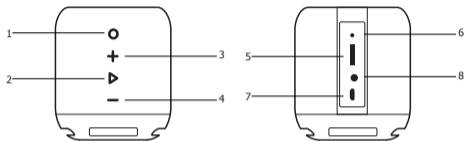
Resolução de problemas**1. O Hummer não emparelha com um dispositivo Bluetooth**

- Verifique se o hardware de Bluetooth no dispositivo suporta o perfil A2DP que é necessário para a transmissão de som através de Bluetooth.

2. Não é possível reproduzir ficheiros de música armazenados no cartão microSD

- Verifique o formato dos seus ficheiros de música.
- O Hummer apenas suporta ficheiros em formato MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
- Recomendamos formatar o cartão microSD para o formato de ficheiros FAT32.

Aspect și descrierea Interfeței



1. Buton de pornire
2. Buton de redare/pauză
3. Melodia următoare / Buton de creștere a volumului
4. Melodia anterioară / Butonul de scădere a volumului
5. Fantă Card MicroSD
6. Indicator luminos LED
7. Portul de încărcare Micro-USB
8. Port AUX

Instrucțiuni de funcționare

1. Încărcare Hummer

- Folosiți cablul prevăzut pentru încărcare Hummer
- Conectați un capăt al cablului USB prevăzut la Hummer și celălalt capăt la orice priză de alimentare USB de 5V/1A.

2. Pornire/Oprire Hummer

- Pentru pornire Hummer, apăsați și mențineți Butonul de Pornire timp de 3 secunde.
- Apăsați și mențineți Butonul de Pornire timp de 2 secunde din nou pentru oprire Hummer.

3. Sincronizare Bluetooth

- Hummer intră automat în modul de sincronizare Bluetooth imediat ce este alimentat.
- Indicatorul LED va începe să emită o lumină intermitentă la intrarea în modul de sincronizare.
- Porniți funcția Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră și selectați "Promate Hummer" din lista de dispozitive disponibile.
- Unele dispozitive Bluetooth pot să vă ceară să introduceți un cod de acces pentru sincronizarea dispozitivului dumneavoastră la Hummer. Introduceți "0000" și apăsați Submit (Trimite).
- Imediat după sincronizarea cu succes a dispozitivului, indicatorul LED nu va mai emite o lumină albastră intermitentă.

4. Redarea muzicii prin Conexiunea Auxiliară

- Conectați dispozitivul la Hummer prin cablu AUX de 3.5mm.
- Apăsați scurt Butonul de pornire pentru a intra în modul de redare AUX.
- Apoi selectați melodia pe care doriți s-o redați din dispozitivul dumneavoastră pe care l-ați conectat.

5. Redare muzică cu Cardul microSD

- Introduceți un card microSD în fanta de card microSD de la Hummer.
- Apăsați scurt Butonul de pornire pentru a intra în modul Card microSD.
- Apăsați scurt de două ori pe butoanele de Control ale melodiei (Track Control buttons) pentru a naviga prin multiplele fișiere ale cardului microSD.

6. Controlarea Redării muzicii (Doar la modul Bluetooth și Card microSD)

- Folosiți Buton de Redare/Pauză pentru a controla redarea muzicii.
- Treceți la următoarea melodie, apăsând butonul de creștere a volumului.
- Treceți la melodia anterioară, apăsând butonul de scădere a volumului.

7. Controlarea volumului

- Controlarea volumului se face cu ajutorul dispozitivelor sincronizate sau prin apăsarea și menținerea apăsării pe butoanele de creștere a volumului sau de scădere a volumului de la Hummer.

8. Funcția Radio FM

- Apăsați scurt butonul de pornire pentru a intra în modul FM.
- Apăsați și mențineți apăsarea butonului de redare/pauză timp de 3 secunde pentru a căuta și a salva Posturile de Radio FM.
- Apăsați – sau + pentru alegerea unui post de radio.

Remediarea problemelor**1. Hummer nu se sincronizează cu un dispozitiv Bluetooth:**

- Verificați dacă hard-ul Bluetooth de pe dispozitivul dumneavoastră acceptă profilul A2DP necesar transmisiei sunetului prin Bluetooth.

2. Nu reușește să redea fișierele de muzică salvate pe cardul microSD:

- Verificați formatul fișierelor dumneavoastră de muzică.
- Hummer acceptă doar formate de fișiere MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
- Am recomanda formatarea cardului microSD pentru formatul de fișiere FAT32.



RECICLAREA ECHIPAMENTELOR ELECTRICE ȘI ELECTRONICE UZATE

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj semnifică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer obișnuit. Nu aruncați aparatul la gunoiul menajer la sfârșitul duratei de funcționare, ci duceți-l la un centru de colectare autorizat pentru reciclare. În acest fel veți ajuta la protejarea mediului înconjurător și veți putea împiedica eventualele consecințe negative pe care le-ar avea asupra mediului și sănătății umane.

Pentru a afla adresa celui mai apropiat centru de colectare :

Contactați autoritățile locale;

Accesați pagina de internet: www.mmediu.ro

Solicitați informații suplimentare la magazinul de unde ați achiziționat produsul



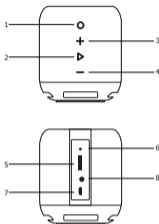
Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică

RoHS

Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).

Внешний вид и описание интерфейса

1. Кнопка питания
2. Кнопка "Воспроизведение/Пауза"
3. Кнопка "Следующий трек / Громкость+"
4. Кнопка "Предыдущий трек / Громкость-"
5. Слот карты microSD
6. Светодиодный индикатор
7. Входной порт для зарядки микро-USB
8. Дополнительный порт (AUX)



Инструкция по эксплуатации

1. Зарядка устройства Hummer

- Используйте прилагаемый кабель для зарядки устройства Hummer.
- Подключите один конец прилагаемого кабеля USB к устройству Hummer, а другой – к любому разъему питания USB 5B/1A.

2. Включение/Выключение устройства Hummer

- Чтобы включить Hummer, нажмите и не отпускайте кнопку питания в течение 3 секунд.
- Снова нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 2 секунд, чтобы выключить Hummer.

3. Сопряжение с коммуникационной системой Bluetooth

- При включенном питании Hummer автоматически переходит в режим сопряжения с Bluetooth.
- Светодиодный индикатор начнет мигать, когда перейдет в режим сопряжения.
- Включите функцию Bluetooth на Вашем устройстве и выберите "Promate Hummer" в перечне доступных устройств.
- Некоторые устройства Bluetooth могут требовать ввода пароля для сопряжения Вашего устройства с устройством Hummer. Введите "0000" и нажмите команду отправки.
- После успешного подключения устройства светодиодный индикатор перестанет мигать синим цветом.

4. Воспроизведение музыки посредством дополнительного подключения:

- Подключите Ваше устройство к устройству Hummer с помощью дополнительного кабеля 3,5 мм.
- Произведите короткое нажатие на кнопку питания для входа в режим воспроизведения AUX.
- Затем выберите трек, который вы хотите воспроизвести с подключенного устройства.

5. Воспроизведение музыки через карту microSD

- Вставьте карту microSD в гнездо для карты microSD на устройстве Hummer.
- Произведите короткое нажатие на кнопку питания для входа в режим карты microSD.
- Дважды коротко нажмите на кнопки управления для прохождения ряда файлов на карте microSD.

6. Управление воспроизведением музыки (только в режиме Bluetooth и карты microSD)

- Для управления воспроизведением музыки используйте кнопку "Воспроизведение/Пауза".
- Перейдите к следующей дорожке, нажав на кнопку увеличения громкости ("Volume +").
- Перейдите к предыдущей дорожке, нажав на кнопку уменьшения громкости ("Volume -").

7. Регулятор громкости

- Регулируйте громкость через спаренные устройств или нажмите и удерживайте кнопки увеличения или уменьшения на устройстве Hummer.

8. Функция ЧМ радио:

- Произведите короткое нажатие на кнопку питания для входа в режим ЧМ.
- Чтобы найти и сохранить ЧМ радиостанции, нажмите и удерживайте кнопку воспроизведения/паузы в течение 3 секунд.
- Нажмите – или +, чтобы выбрать радиостанцию

Устранение неисправностей

1. Hummer не сопрягается с устройством Bluetooth:

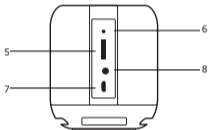
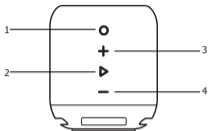
- Проверьте, поддерживает ли Bluetooth на Вашем устройстве расширенный профиль распространения аудио (A2DP), необходимый для передачи звука через Bluetooth.

2. Не удается воспроизвести музыкальные файлы, хранящиеся на карте microSD:

- Проверьте формат Ваших музыкальных файлов.
- Устройство Hummer поддерживает только форматы файлов MP3/WMA/WAV/APE/FLAC.
- Рекомендуется форматировать карту microSD в формат файла FAT32.

Görünüm ve Arayüz Tanımı

1. Açma/Kapama Düğmesi
2. Çal/Duraklat Düğmesi
3. Sonraki Parça / Ses+ Düğmesi
4. Önceki Parça / Ses- Düğmesi
5. MikroSD Kart Yuvası
6. LED ışık gösterge
7. Mikro-USB Şarj Etme Bağlantı Noktası
8. Yardımcı (Aux) Bağlantı Noktası



İşletme Talimatları

1. Hummer'ı Şarj Etme

- Hummer'ı şarj etmek için verilen kabloyu kullanın.
- Verilen USB Kablosunun bir ucunu Hummer'a ve diğer ucunu herhangi bir 5V/1A USB Güç Soketine takın.

2. Hummer'ı Açma/Kapama

- Hummer'ı açmak için Açma/Kapama Düğmesine 3 saniye basılı tutun
- Hummer'ı kapatmak için Açma/Kapama düğmesine tekrar basın ve 2 saniye basılı tutun.

3. Bluetooth Eşleme

- Hummer açıldığında otomatik olarak Bluetooth eşleme moduna geçer.
- Eşleme modundayken LED gösterge yanıp sönmeye başlayacaktır.
- Aygıtınızdaki Bluetooth fonksiyonunu açın ve kullanılabilir aygıtlar listesinden "Promate Hummer"ı seçin.
- Bazı Bluetooth aygıtlar, aygıtı Hummer ile eşleme için bir şifre girmenizi gerektirebilir. "0000" girin ve gönderme basın.
- Başarıyla eşlendiğinde LED gösterge Mavi yanıp sönmeyi bırakacaktır.

4. Yardımcı Bağlantı (Aux) ile Müzik Çalmak:

- Aygıtınızı 3.5 mm Yardımcı (Aux) kablo ile Hummer'a bağlayın.
- AUX çalma moduna geçmek için "Açma/Kapama Düğmesi"ne kısa basın.
- Sonra bağlı aygıtınızdan çalmak istediğiniz parçayı seçin.

5. MikroSD Kart ile Müzik Çalmak

- Hummer üzerindeki mikroSD kart yuvasına bir mikroSD kart yerleştirin.
- MikroSD kart çalma moduna geçmek için "Açma/Kapama Düğmesi"ne kısa basın.
- MikroSD kart üzerindeki birden fazla dosya arasında geçiş yapmak için Parça Kontrol düğmelerine çift kısa basın.

6. Kayıttan Müzik Çalmayı Kontrol Etmek (Yalnızca Bluetooth ve mikroSD kart modunda)

- Kayıttan müzik çalmayı kontrol etmek için "Çal/Duraklat düğmesi"ni kullanın.
- "Ses +" düğmesine basarak sonraki parçaya geçin.
- "Ses -" düğmesine basarak önceki parçaya geçin.

7. Ses Kontrolü

- Ses, eşlenmiş aygıtlar aracılığıyla ya da Hummer üzerindeki "Ses +" ya da "Ses -" düğmelerini basılı tutarak kontrol edin.

8. FM Radyo Fonksiyonu:

- FM moduna geçmek için "Açma/Kapama Düğmesi"ne kısa basın.
- FM İstasyonlarını aramak ve kaydetmek için çal/duraklat düğmesini 3 Saniye basılı tutun.
- Radyo istasyonunu seçmek için - ya da +'ya basın

Sorun Giderme

1. Hummer bir Bluetooth aygıt ile eşlenmiyor:

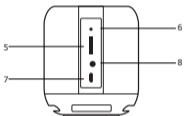
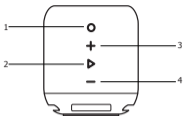
- Bluetooth donanımınızın, Bluetooth üzerinden ses aktarımı için gerekli olan A2DP profilini destekleyip desteklemediğini kontrol edin.

2. MikroSD kart üzerinde depolanan müzik dosyaları çalınmıyor:

- Müzik dosyalarınızın, dosya formatını kontrol edin.
- Hummer yalnızca MP3/WMA/WAV/APE/FLAC dosya formatlarını destekler.
- MikroSD kartı FAT32 dosya formatında biçimlendirmenizi tavsiye ederiz.

外观和接口说明

1. 电源按钮
2. 播放/暂停按钮
3. 下一首/音量+按钮
4. 上一首/音量-按钮
5. MicroSD卡槽
6. LED 指示灯
7. Micro-USB充电端口
8. AUX 端口



操作说明

1. 给Hummer充电

- 使用自带的数据线为Hummer充电。
- 将Hummer自带的USB数据线的一端连接到任何5伏/1安 USB电源插座。

2. 打开/关闭Hummer

- 要打开Hummer，请按住电源按钮3秒。
- 再次按住电源按钮2秒以关闭Hummer。

3. 蓝牙配对

- 开机后，Hummer自动进入蓝牙配对模式。
- 配对模式下，LED指示灯将开始闪烁。
- 打开设备上的蓝牙功能，然后在可用设备列表中选择“Promate Hummer”。
- 某些蓝牙设备可能会要求输入密码才能将设备与Hummer配对。输入“0000”，然后按提交。
- 设备配对成功后，LED指示灯将停止闪烁蓝色。

4. 通过辅助连接播放音乐：

- 通过3.5毫米辅助数据线将设备连接到Hummer。
- 短按“电源按钮”进入AUX播放模式。
- 然后从连接的设备上选择想播放的曲目。

5.通过MicroSD卡播放音乐

- 将microSD卡插入Hummer上的microSD卡插槽。
- 短按“电源按钮”进入MicroSD卡模式
- 短按两次曲目控制按钮可遍历microSD卡上的多个文件。

6.控制音乐播放（仅限在蓝牙和microSD卡模式下）

- 使用“播放/暂停按钮”控制音乐播放。
- 按下“音量+”按钮跳至下一首。
- 按“音量-”按钮跳至上一首。

7.音量控制

- 通过已配对设备控制音量或按住Hummer上的“音量+”或“音量-”按钮。

8.FM收音机功能：

- 短按电源按钮进入FM模式。
- 按住播放/暂停按钮3秒以搜索并存储FM电台
- 按-或+选择电台

故障排除

1.Hummer无法与蓝牙设备配对：

- 检查设备上的蓝牙硬件是否支持对于通过蓝牙进行声音传输是必需的A2DP配置文件。

2.无法播放存储在microSD卡上的音乐文件：

- 检查音乐文件的文件格式。
- Hummer仅支持MP3 / WMA / WAV / APE / FLAC文件格式。
- 我们建议您将microSD卡格式化为FAT32文件格式。

4. پخش موزیک از طریق اتصال جانبی:

- دستگاه خود را از طریق کابل 3/5 میلی متری Aux به Hummer وصل کنید.
- دکمه «روشن و خاموش» را برای ورود به حالت پخش AUX کمی فشار دهید.
- سپس آهنگ مورد نظر برای پخش را از دستگاه متصل شده خود انتخاب کنید.

5. پخش موزیک از طریق کارت MicroSD

- یک کارت MicroSD در شیار کارت MicroSD روی Hummer قرار دهید.
- «دکمه حالت» را کمی فشار حالت پخش MicroSD شوید.
- دکمه‌های کنترل آهنگ را دو بار مختصراً فشار دهید تا از میان چند فایل روی کارت MicroSD حرکت کنید.

6. کنترل پخش موزیک (فقط در حالت بلوتوث و حالت کارت MicroSD)

- از دکمه پخش/مکث برای کنترل پخش موزیک استفاده کنید.
- با فشار دادن و نگه داشتن دکمه «افزایش صدا» به آهنگ بعدی بروید.
- با فشار دادن دکمه «کاهش صدا» به آهنگ قبلی بروید.

7. کنترل میزان صدا

- از طریق دستگاه‌های جفت شده یا با فشار دادن دکمه‌های افزایش صدا یا کاهش صدا میزان صدا را کنترل کنید.

8. عملکرد رادیوی اف ام:

- دکمه «روشن و خاموش» را برای ورود به حالت اف ام کمی فشار دهید.
- دکمه پخش/مکث را 3 ثانیه فشار دهید و نگه دارید ایستگاه‌های اف ام را جستجو و ذخیره کنید.
- برای انتخاب ایستگاه رادیویی - یا + را فشار دهید

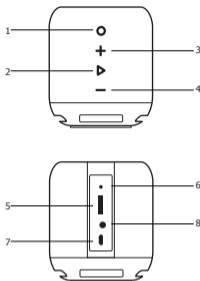
عیب یابی**1. Hummer با یک دستگاه بلوتوث جفت نمی شود:**

- ببینید سخت افزار بلوتوث روی دستگاه شما از نمایه A2DP که برای ارسال صدا از طریق بلوتوث ضروری است پشتیبانی می کند یا خیر.

2. فایل‌های موزیک ذخیره شده روی کارت microSD پخش نمی شود:

- فرمت فایل‌های موزیک خود را بررسی کنید.
- Hummer فقط از فرمت‌های فایل MP3/WMA/WAV/APE/FLAC پشتیبانی می‌کند.
- توصیه می‌کنیم کارت microSD را به فرمت فایل FAT32 فرمت کنید.

ظاهر و شرح رابط



1. دکمه روشن و خاموش
2. دکمه پخش/مکت
3. دکمه آهنگ بعدی / افزایش صدا
4. دکمه آهنگ قبلی / کاهش صدا
5. شیار کارت MicroSD
6. نشانگر چراغ LED
7. درگاه شارژ Micro-USB
8. درگاه AUX

دستورالعمل های عملیات

1. شارژ کردن Hummer

- از کابل عرضه شده برای شارژ کردن Hummer استفاده کنید.
- یک سر کابل USB عرضه شده را به Hummer و سر دیگر را به پریز برق USB 5 ولت/1 آمپر بزنید.

2. روشن/خاموش کردن Hummer

- برای روشن کردن Hummer، دکمه روشن و خاموش را به مدت 2 ثانیه فشار دهید و نگه دارید.
- برای خاموش کردن Hummer دوباره دکمه روشن و خاموش را برای 2 ثانیه فشار دهید و نگه دارید.

3. جفت سازی بلوتوث

- Hummer با روشن شدن به طور خودکار وارد حالت جفت سازی بلوتوث می شود.
- نشانگر LED هنگامی که در حالت جفت سازی باشد شروع به چشمک زدن می کند.
- عملکرد بلوتوث را روی دستگاه خود روشن کنید و در فهرست دستگاههای موجود «Hummer» را انتخاب کنید.
- برخی دستگاههای بلوتوث نیاز دارند که برای جفت سازی دستگاهتان به Hummer یک رمز عبور را وارد نمایید. 0000 را وارد کنید و ارسال را فشار دهید.
- وقتی دستگاهتان با موفقیت جفت شد، نشانگر LED دیگر به رنگ آبی چشمک نمی زند.

4. تشغيل الموسيقى عبر وصلة Aux:

- قم بتوصيل جهازك بـ Hummer عبر كابل Aux 3.5 مم.
- اضغط "زر الطاقة" ضغطة قصيرة للدخول في وضع تشغيل AUX.
- ثم حدد المسار الذي ترغب في تشغيله من جهازك المتصل.

5. تشغيل الموسيقى عبر بطاقة MicroSD

- أدخل بطاقة microSD في فتحة بطاقة microSD على Hummer.
- اضغط "زر الطاقة" ضغطة قصيرة للدخول في وضع بطاقة MicroSD.
- اضغط مرتين على أزرار التحكم بالمسارات للتنقل بين ملفات متعددة على بطاقة microSD.

6. التحكم بتشغيل الموسيقى (فقط في وضعي بلوتوث وبطاقة MicroSD)

- استخدم "زر التشغيل / الإيقاف المؤقت" للتحكم بتشغيل الموسيقى.
- انتقل إلى المسار التالي بالضغط على زر "+ Volume".
- انتقل إلى المسار السابق عن طريق الضغط على زر "- Volume".

7. التحكم بمستوى الصوت

- تحكم بمستوى الصوت عبر الأجهزة المقترنة أو اضغط مطولاً على أزرار "+ Volume" أو "- Volume" على Hummer.

8. وظيفة راديو FM:

- اضغط زر الطاقة ضغطة قصيرة للدخول في وضع FM.
- اضغط مطولاً على زر التشغيل / الإيقاف المؤقت لمدة 3 ثوانٍ للبحث عن محطات FM وتخزينها
- اضغط على - أو + لاختيار محطة راديو

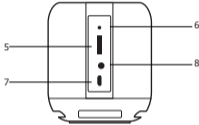
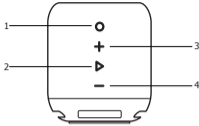
استكشاف الأخطاء وإصلاحها**1. لا يقترن Hummer بجهاز بلوتوث:**

- تحقق مما إذا كان البلوتوث الموجود على جهازك يدعم ملف تعريف A2DP الضروري لنقل الصوت عبر البلوتوث.

2. لا يمكن تشغيل ملفات الموسيقى المخزنة على بطاقة microSD:

- تحقق من نسق الملف لملفات الموسيقى.
- يدعم Hummer نسق الملفات التالية فقط FLAC / APE / WAV / WMA / MP3.
- نوصي بأن يكون فورمات بطاقة microSD بتنسيق ملفات FAT32.

وصف الشكل والواجهة



1. زر التشغيل
2. زر التشغيل\الإيقاف المؤقت
3. المسار التالي/ زر مستوى الصوت +
4. المسار السابق / زر مستوى الصوت -
5. فتحة بطاقة مايكرو SD
6. المؤشر الضوئي
7. منفذ شحن مايكرو USB
8. منفذ AUX

تعليمات التشغيل

1. شحن Hummer

- استخدم كابل الشحن المرفق لشحن Hummer.
- قم بتوصيل أحد طرفي كابل USB المرفق بهاتفك الذكي والطرف الآخر بأي مقبس طاقة USB 5V/1A.

2. تشغيل / إيقاف تشغيل Hummer

- لتشغيل Hummer، اضغط باستمرار على زر التشغيل لمدة 3 ثوانٍ
- اضغط باستمرار على زر التشغيل مرة أخرى لمدة ثانيتين لإيقاف تشغيل Hummer.

3. الإقران عبر بلوتوث

- يدخل Hummer تلقائيًا في وضع الاقتران بمجرد تشغيله.
- يبدأ المؤشر الضوئي بالوميض عندما يكون في وضع الإقران.
- قم بتشغيل وظيفة البلوتوث على جهازك و ابحث عن "Promate Hummer" في قائمة الأجهزة المتاحة.
- قد تتطلب بعض أجهزة بلوتوث إدخال رمز مرور لإقران جهازك بـ Hummer. أدخل "0000" ثم اضغط إرسال.
- بمجرد إقران جهازك بنجاح، سيتوقف المؤشر الضوئي عن الوميض باللون الأزرق



www.promate.net